

Дело C-220/24

Преюдициално запитване

Дата на постъпване:

22 март 2024 г.

Запитваща юрисдикция:

Curtea de Apel București (Румъния)

Дата на акта за преюдициално запитване:

20 декември 2021 г.

Жалбоподател:

Regia Autonomă Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj

Отвeтник:

Consiliul Concurenței

Встъпила страна в подкрепа на жалбоподателя:

Sindicatul Independent al Aeroportului Cluj

Встъпила страна в подкрепа на ответника:

Romanian Airport Services S.A.

[...]

CURTEA DE APEL BUCUREȘTI (Апелативен съд Букурещ, Румъния)

SECȚIA A IX-A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL (Девети състав за административни и данъчни спорове)

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Открито съдебно заседание от 20.12.2021 г.

[...]

Регистрирана е жалба, подадена от жалбоподателя, **REGIA AUTONOMĂ AEROPORTUL INTERNATIONĂL „AVRAM IANCU“ CLUJ**, със седалище в община Клуж-Напока [...] и съдебен адрес в община Букурещ [...], при Mușat & Asociații S.p.a.r.l., адвокат Paul Buta, срещу **ответника, CONSILIUL CONCURENȚEI** (Съвет по конкуренцията, Румъния), със седалище в община Букурещ; встъпили страни: **SOCIETATEA ROMANIAN AIRPORT SERVICES S.A.** със съдебен адрес в община Букурещ [...], Furtună și Asociații SPARL, и **SINDICATUL INDEPENDENT AL AEROPORTULUI CLUJ** (Независим синдикат на летище Клуж, Румъния) със седалище в община Клуж-Напока [...], която има за предмет „отмяна на актовете, регулиращи конкуренцията [...], [а именно] **отмяна на Ordinul președintelui Consiliului Concurenței (Постановление на председателя на Съвета по конкуренция) № 447 от 24.06.2016 г., отмяна на adresa Consiliului Concurenței (съобщение на Съвета по конкуренция) № RG-4740 от 10.04.2018 г., отмяна на Decizia Consiliului Concurenței (решение на Съвета по конкуренция) № 74 от 08.10.2019 г.**“.

[...]

CURTEA (Апелативен съд Букурещ, Румъния),

По искането за отправяне на преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз на основание член 267 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като взе предвид и препоръките на Съда на Европейския съюз към националните юрисдикции относно отправянето на преюдициални запитвания [...], постанови следното решение:

I Обстоятелствата по делото

Regia Autonomă Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj (наричано по-нататък: „Regia“) е румънско юридическо лице под управлението на Consiliul Județean Cluj (Окръжен съвет Клуж, Румъния) (държавен надзорен орган) от 1997 г.

Основната дейност на Regia е предоставянето на услуги, свързани с въздушния транспорт. По-специално, Regia предоставя летищната инфраструктура (писти за кацане, осветителна система, площадка за паркиране на въздухоплавателни средства, терминали и т.н.) на авиокомпаниите за превоз на пътници и/или товари, както и на пътниците, ползващи въздушен транспорт. Таксите, които авиокомпаниите плащат за използването на инфраструктурата, са основният източник на приходи на Regia.

Освен това Regia предоставя достъп до летищната инфраструктура и на някои предприятия, които предоставят други услуги, като наземно обслужване.

Същевременно самото Regia предоставя някои категории наземни услуги за авиокомпаниите, работещи на Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj (Международно летище „Avram Iancu“, Клуж), както и търговски услуги, свързани с дейността на летището (отдаване под наем на търговски площи за извършване на различни дейности и т.н.).

Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj попада в категорията на регионалните летища в Европа и е второто по големина летище в Румъния по брой на пътниците.

От Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj се извършват полети до 43 редовни дестинации към 20 страни в Европа и Близкия изток от авиокомпаниите Tarom, Wizz Air, Lufthansa, Lot Polish Airlines, Blue Air и Turkish Airlines (пътнически превози), Air Est, Silver Air (товарни превози).

През август 2016 г. на Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj е надхвърлен прагът от един милион (1 000 000) регистрирани пътници за една календарна година, а в края на 2016 г. са регистрирани общо 1 880 319 пътници.

На 21 септември 2017 г. на Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj за първи път са регистрирани два милиона пътници (2 000 000). Така през 2017 г. общият трафик на Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj достига 2 688 731 пътници.

През 2016 г. Consiliul Concurenței започва разследване по жалба, подадена от предприятието Romanian Airport Services S.A. срещу Regia.

Romanian Airport Services S.A. е румънско юридическо лице, което от 1994 г. предоставя наземни услуги в румънските летища.

Romanian Airport Services S.A. е поискало да предоставя наземни услуги в Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj.

След проведеното през 2016 г. разследване Consiliul Concurenței приема Решение № 74 от 08.10.2019 г., с което установява, че Regia е нарушило разпоредбите на член 6, алинея 1 от Закон № 21/1996 за конкуренцията (Legea concurenței nr. 21/1996), както и на член 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз (наричан по-нататък „ДФЕС“), като е извършило злоупотреба с господстващо положение, тъй като е отказало да предостави на Romanian Airport Services S.A. достъп до летищната инфраструктура, необходима за предоставянето на наземни услуги в Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj между 11 септември 2015 г. и 9 март 2017 г.

Също с Решение № 74 от 08.10.2019 г., на основание член 55, параграф 1, буква а) от Закон № 21/1996 за конкуренцията на Regia е наложена глоба в размер на 1 642 551,28 RON.

В настоящото дело, заведено пред Curtea de Apel București (Апелативен съд Букурещ), девети състав за административни и данъчни спорове [...], Regia, в качеството си на жалбоподател, иска отмяна на Решение № 74 от 08.10.2019 г. (наричано по-нататък „Решение 74/2019“) в производство срещу ответника Consiliul Concurenței.

В хода на производството Sindicatul Independent al Aeroportului Cluj (Независима синдикална организация на летище Клуж, Румъния) подава молба за встъпване в подкрепа на жалбоподателя — Regia, а Romanian Airport Services S.A. подава молба за встъпване в подкрепа на ответника — Consiliul Concurenței. Двете молби са обявени за допустими и Sindicatul Independent al Aeroportului Cluj и Romanian Airport Services S.A. се конституират като встъпили страни в настоящото производство [...].

В настоящия спор Regia изтъква, *inter alia*, че Решение 74/2019 е прието в контекста на неправилно тълкуване и прилагане на Директива 96/67/ЕО относно достъп до пазара на наземни услуги в летищата на Общността, което е довело до неправилен извод за приложимостта в случая на член 6 от Закон № 21/1996 за конкуренцията и на член 102 ДФЕС.

Regia твърди, че Директива 96/67/ЕО е приложима спрямо него.

Regia твърди, че съгласно Директива 96/67/ЕО до достигането на прага от 2 милиона пътници то има признатото от тази директива право да организира дейността по наземно обслужване на летището като взема предвид единствено собствените си изисквания за безопасност, технически и търговски ограничения и без да е длъжно да предоставя автоматично достъп на всеки кандидат до летищната инфраструктура при желаниите от него условия.

В този контекст Regia подчертава, че между 11.09.2015 г. и 09.03.2017 г. не е достигнало прага от 2 милиона пътници.

Regia счита, че Директива 96/67/ЕО е специален закон, който дерогира общото законодателство в областта на конкуренцията.

Като счита, че правните разпоредби в областта на конкуренцията имат общ характер, Regia твърди, че член 6 от Закон № 21/1996 за конкуренцията и член 102 ДФЕС не могат да имат предимство пред специалните разпоредби, съдържащи се в Директива 96/67/ЕО, именно с цел да се регулира постепенното отваряне за конкуренцията на пазара на наземни услуги в летищата на Европейския съюз при спазване на правилата за ефективност и безопасност.

Що се отнася до позицията на ответника, Consiliul Concurenței, по отношение на приложимостта на Директива 96/67/ЕО към настоящия спор, тя е изложена в точка 420 и сл. от Решение № 74 от 08.10.2019 г. Consiliul Concurenței по същество твърди следното:

- съгласно Директива 96/67/ЕО Regia не е било длъжно да не предоставя на Romanian Airport Services S.A. достъп до летищната инфраструктура, необходима за предоставянето на наземни услуги;
- евентуалното прилагане на разпоредбите на Директива 96/67/ЕО не води до неприлагане на разпоредбите на правната уредба в областта на конкуренцията;
- не е ясно какво значение Regia придава на процеса на либерализиране на достъпа на трети страни до наземни услуги, тъй като тълкуването на разпоредбите на Директива 96/67/ЕО, направено от Regia, има за цел да се предостави правна обосновка на следното положение: много дружества са предоставяли наземни услуги (самообслужване или обслужване на трети страни) на летище Клуж, но в момента на подаване на искането за достъп от Romanian Airport Services S.A., Regia решава да приложи разпоредбите на Директива 96/67/ЕО;
- тълкуването на правото на Европейския съюз, що се отнася до правната уредба в областта на наземните услуги и отношението между тази правна уредба и правото в областта на конкуренцията, трябва да се даде от институцията, която е оправомощена да даде такова тълкуване, а именно Съда на Европейския съюз;
- твърдяната липса на законово задължение за Regia, произтичащо от законодателството относно достъпа до пазара на наземни услуги, не представлява обективна причина, която може да обоснове отказа да се предостави на Romanian Airport Services S.A. достъп до летищната инфраструктура.

В жалбата си Regia се защитава със следните доводи:

- съгласно Директива 96/67/ЕО то има право да организира наземното обслужване на летището, включително с помощта на други оператори за наземно обслужване, дори преди достигането на прага от 2 милиона пътници, доколкото това е необходимо и оправдано от търговска гледна точка и за тези оператори;
- фактът, че има няколко оператора за наземно обслужване, като всеки предоставя специфични услуги (работа с гориво, ремонт на въздухоплавателни средства, ресторантьорство и доставчик на някои услуги за обслужване на пътници и работа с подвижна стълба), не обосновава логично извода, че автоматично е необходим и друг доставчик на наземно обслужване, който се припокрива с тях;
- доводът на Consiliul Concurenței (свързан с факта, че през май 2015 г. вече е имало няколко доставчици на наземно обслужване на летище Клуж) не е валиден и не може да се приеме за основание да се откаже правото на Regia съгласно Директива 96/67/ЕО, а именно че до достигането на прага от

2 милиона пътници дейността по наземно обслужване на летище Клуж се организира, като се изключва всякакво задължение за отваряне/либерализиране на пазара.

В съдебното заседание от 07.06.2021 г. Regia иска от Curtea de Apel București (Апелативен съд Букурещ) [...] да формулира и постави на основание член 267ДФЕС преюдициален въпрос [...] [текст на преюдициалния въпрос, възпроизведен в диспозитива]

III Разпоредбите на правото на Съюза, чието тълкуване се иска

Член 102ДФЕС (по-рано член 82ДЕО)

„Забранена като несъвместима с вътрешния пазар е всяка злоупотреба от страна на едно или повече предприятия с господстващо положение в рамките на вътрешния пазар или в съществена част от него, доколкото тя може да повлияе върху търговията между държавите членки.

Такава злоупотреба в частност може да се изразява в:

- а) пряко или косвено налагане на нелоялни покупни или продажни цени или на други несправедливи условия за търговия;*
- б) ограничаване на производството, пазарите или технологичното развитие във вреда на потребителите;*
- в) прилагане на различни условия по отношение на еквивалентни сделки с други търговски партньори, като по този начин ги поставя в сравнително по-неблагоприятно положение;*
- г) поставяне на сключването на договори в зависимост от приемането на допълнителни задължения от другите страни, които по своя характер или в съответствие с търговската практика нямат връзка с предмета на тези договори“.*

Директива 96/67/ЕО на Съвета относно достъп до пазара на наземни услуги в летищата на Общността

„Член 1

Обхват

1. Настоящата директива се прилага за всички летища, намиращи се на територията на държава членка, предмет на разпоредбите на Договора и отворен[и] за търговски трафик при следните обстоятелства:

- а) разпоредбите на член 7, параграф 1, отнасящи се до категориите наземно обслужване, различни от тези, посочени в член 7, параграф 2 се*

прилагат за всички летища, независимо от обема на трафика им, към 1 януари 1998 г.;

б) разпоредбите, отнасящи се за категориите наземно обслужване, посочени в член 7, параграф 2, се прилагат от 1 януари 1998 г. за летища, чийто годишен трафик е не по-малък от 1 милион превозени пътници или 25000 тона товари;

в) разпоредбите, отнасящи се до категориите наземно обслужване, посочени в член 6, се прилагат от 1 януари 1999 г. за летища:

— чийто годишен трафик е не по-малък от 3 милиона превозени пътници или 75000 тона товари; или

— чийто трафик е не по-малък от 2 милиона превозени пътници или 50000 тона товари през периода от шест месеца преди 1 април или 1 октомври за предходната година.

2. Без да се засяга параграф 1, разпоредбите на настоящата директива се прилагат, считано от 1 януари 2001 г., за всяко летище, намиращо се на територията на държава членка, предмет на разпоредбите на Договора и отворено за търговски трафик, чийто ежегоден трафик е не по-малък от 2 милиона превозени пътници или 50000 тона товари.

3. Когато дадено летище достигне един от праговете за превоз на товари, посочени в настоящия член, без да е достигнало съответният праг за превозени пътници, разпоредбите на настоящата директива не да се прилагат за категориите наземно обслужване, запазени изключително за пътници.

[...]“.

„Член 6

Наземно обслужване за трети страни

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки в съответствие с условията, посочени в член 1, за да гарантират свободен достъп на доставчиците на наземно обслужване до пазара за предоставянето на наземно обслужване на трети страни.

Държавите членки имат правото да изискат доставчиците на наземно обслужване да са се установили в рамките на Общността.

2. Държавите членки могат да ограничават броя на доставчиците, на които е разрешено да предоставят следните категории наземно обслужване:

— обработка на багаж,

— работа с подвижна стълба,

— работа с гориво и масло,

— работа с поща и товари по отношение на физическото обработване на пощата и товарите, независимо дали пристигащи, отпътуващи или премествани между въздушния терминал и въздухоплавателното средство.

Те обаче не могат да ограничат този брой под двама за всяка категория наземно обслужване.

[...]“.

„Член 7

Самообслужване

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки в съответствие с условията по член 1, за да гарантират свободата на самообслужване.

2. Обаче, за следните категории на наземни услуги:

— обработка на багаж,

— работа с подвижна стълба,

— работа с гориво и масло,

— работа с поща и товари по отношение на физическото обработване на пощата и товарите, независимо дали пристигащи, отпътуващи или премествани между въздушния терминал и въздухоплавателното средство,

Държавите членки могат да запазят правото за самообслужване на не по-малко от двама ползватели на летището, при условие че те са избрани въз основа на адекватни, обективни, прозрачни и недискриминационни критерии“.

III Приложимото национално право

Legea concurenței nr. 21/1996, republicată (Закон № 21/1996 за конкуренцията, повторно обнародван)

„Член 6

(1) Забранена е всяка злоупотреба от страна на едно или повече предприятия с господстващо положение в рамките на румънския пазар или в съществена част от него. Такава злоупотреба в частност може да се изразява в:

a) *пряко или косвено налагане на нелоялни покупни или продажни цени или на други несправедливи условия за търговия;*

b) *ограничаване на производството, пазарите или технологичното развитие във вреда на потребителите;*

c) *прилагане на различни условия по отношение на еквивалентни сделки с други търговски партньори, като по този начин ги поставя в сравнително по-неблагоприятно положение;*

d) *поставяне на сключването на договори в зависимост от приемането на допълнителни задължения от другите страни, които по своя характер или в съответствие с търговската практика нямат връзка с предмета на тези договори.*

(2) *Когато Consiliul Concurenței прилага разпоредбите на алинея 1, доколкото злоупотребата с господстващо положение може да повлияе върху търговията между държавите членки, той прилага и разпоредбите на член 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз.*

(3) *До доказване на противното се предполага, че едно или повече предприятия имат господстващо положение, ако делът или дяловете, притежавани на съответния пазар през разглеждания период, надхвърлят 40 %“.*

Ordinul Ministerului Transporturilor nr. 101 din 9 mai 2007 pentru aprobarea Reglementării aeronautice civile române privind accesul pe piața serviciilor de handling la sol pe aeroporturi (Наредба № 101 от 9 май 2007 г. на Министерство на транспорта за одобрение на Правилника за гражданско въздухоплаване на Румъния относно достъпа до пазара на наземни услуги в летищата) — RACR-APSH, издание 03/2007

„Член 3

С настоящата наредба се транспонират следните разпоредби на Директива 96/67/ЕО на Съвета относно достъп до пазара на наземни услуги в летищата на Общността, публикувана в Официален вестник на Европейските общности (ОВ ЕО) № 272/1996, и последващите изменения: член 1, [параграфи] 1—3, членове 2—8, член 9, [параграфи] 1—3 и 6, членове 11, 13, 14, 15—17, 19—21 и член 23, [параграф] 1“.

Anexa 1 la Ordinul Ministerului Transporturilor nr. 101 din 9 mai 2007, [intitulată] Reglementare aeronautică civilă română privind accesul pe piața serviciilor de handling la sol pe aeroporturi — RACR-APSH, ediția 03/2007 (Приложение 1 към Наредба № 101 от 9 май 2007 г. на Министерство на транспорта [озаглавено] Правилник за гражданско въздухоплаване на Румъния относно достъпа до пазара на наземни услуги в летищата) — RACR-APSH, издание 03/2007

„Член 1

Цел

1 Настоящият правилник се прилага за всички летища, намиращи се на територията на Румъния, отворени за търговски трафик при следните обстоятелства:

- a) разпоредбите на член 7, параграф 1, отнасящи се до категориите наземно обслужване, различни от тези, посочени в член 7, параграф 2 се прилагат за всички летища, независимо от обема на трафика им;
- b) разпоредбите, отнасящи се за категориите наземно обслужване, посочени в член 7, параграф 2, се прилагат за летища, чийто годишен трафик е не по-малък от 1 милион пътници или 25000 тона товари;
- c) разпоредбите, отнасящи се до категориите наземно обслужване, посочени в член 6, се прилагат за летища, чийто годишен трафик е не по-малък от 2 милиона пътници или 50000 тона товари.

2 Когато дадено летище достигне прага за превоз на товари, посочен в настоящия член, без да е достигнало съответният праг за превозени пътници, разпоредбите на настоящия правилник не се прилагат за категориите наземно обслужване, запазени изключително за пътници.

3 До 1 юли всяка година Министерството на транспорта представя на Комисията данните, необходими за съставянето на списъка на летищата в Румъния по настоящия член“.

„Член 6

Наземно обслужване за трети страни

(1) Летищата предприемат необходимите мерки, за да гарантират свободен достъп на доставчиците на наземно обслужване до пазара за предоставянето на наземно обслужване на трети страни. След съгласуване с Министерство на транспорта летището има право да изиска доставчиците на наземно обслужване да са се установили в рамките на Общността.

(2) След съгласуване с Министерство на транспорта летището може да ограничава броя на доставчиците, на които е разрешено да предоставят следните категории наземно обслужване:

- обработка на багаж;
- работа с подвижна стълба;
- работа с гориво и масло;

- работа с поща и товари по отношение на ефективното обработване на пощата и товарите — пристигащи, отпътуващи или премествани между терминалите и въздухоплавателните средства.

Броят на доставчиците не може да бъде ограничен под двама за всяка категория наземно обслужване.

(3) Нещо повече, поне един от доставчиците няма да бъде пряко или косвено контролиран от:

- управляващия орган на летището;
- който и да било ползвател на летището, който е превозил повече от 25 % от пътниците или товарите в това летище през годината, предхождаща годината, в която са избрани доставчиците;
- орган, който е контролиран пряко или косвено от този управляващ орган или от ползвател на летището.

(4) Когато, по силата на параграф 2 се ограничава броят на доставчиците, летището не може да попречи на ползвател на летище, на когото е разпределена някаква част от летището, да има, по отношение на всяка категория наземно обслужване субект на ограничение, ефективен избор между поне двама доставчици на наземно обслужване при условията, посочени в параграфи 2 и 3“.

„Член 7

Самообслужване

(1) Летищата предприемат необходимите мерки, за да гарантират свободата на самообслужване.

(2) Обаче, за следните категории на наземни услуги:

- обработка на багаж;
- работа с подвижна стълба;
- работа с гориво и масло;
- работа с поща и товари по отношение на ефективното обработване на пощата и товарите — пристигащи, отпътуващи или премествани между терминалите и въздухоплавателните средства,

летищата могат, след съгласуване с Министерство на транспорта, да запазят правото за самообслужване на не по-малко от двама ползватели на летището, при условие че те са избрани въз основа на адекватни, обективни, прозрачни и недискриминационни критерии“.

IV Мотиви на съда за отправяне на преюдициалното запитване

Като се произнася по искането за отправяне на преюдициално запитване, Curtea de Apel стига до извода, че за справедливото разрешаване на спора по делото е необходимо да постави на Съда на Европейския съюз предложения от жалбоподателя, Regia, въпрос [...] [*текст на изложения в диспозитива преюдициален въпрос*]

[...] [*текст на член 267 ДФЕС*]

Що се отнася до поставения въпрос, той се отнася до тълкуването на правото на Съюза и има пряка връзка с предмета на спора в главното производство, относим и релевантен е за решаването на спора поради изложените по-долу причини и не е бил предмет на тълкуване от Съда на Европейския съюз.

По настоящото дело ответникът, Consiliul Concurenței, приема, че Директива 96/67/ЕО не е специална разпоредба на правото на Съюза по отношение на член 102 ДФЕС.

Жалбоподателят, Regia, се защитава с довода, че Директива 96/67/ЕО представлява *lex specialis* в правото на Съюза и че предвижда задължение за осигуряване на достъп до инфраструктурата, необходима за извършване на дейност по наземно обслужване, само за летищата с трафик над 2 милиона пътници (като *напротив*, непременно позволява на летищата, които не са достигнали този праг, да откажат достъп на трети лица до тази инфраструктура), докато член 102 ДФЕС, като *lex generalis*, санкционира при определени условия злоупотребата с господстващо положение на вътрешния пазар или на значителна част от него (например при отказ да се преговаря).

В заключение Regia твърди, че Директива 96/67/ЕО е специален закон, който дерогира общия закон (разпоредбите в областта на конкуренцията), като се позовава на принципа „*lex specialis derogat legi generali*“.

Regia твърди също, че за дейността, упражнявана в Aeroportul Internațional „Avram Iancu“ Cluj между 11.09.2015 г. и 09.03.2017 г., разпоредбите на Директива 96/67/ЕО се прилагат с предимство пред разпоредбите на член 102 ДФЕС и че Решение № 74/2019 на Consiliul Concurenței е прието в нарушение на разпоредбите на Директива 96/67/ЕО.

При тези обстоятелства, като приема, че справедливото разрешаване на спора изисква и правилно тълкуване извън всяко основателно съмнение на приложимите в случая разпоредби от правото на Съюза, Curtea de Apel стига до извода, че е необходимо да постави на Съда на Европейския съюз преюдициалния въпрос за тълкуване на разпоредбите на Директива 96/67/ЕО относно достъп до пазара на наземни услуги в летищата на Общността, и по-специално на членове 1, 6 и 7 от тази директива във връзка с член 102 ДФЕС.

В настоящия спор Curtea de Apel счита, че условията на член 267 ДФЕС са изпълнени [...]. [Освен това Съдът] не е приел решение, с което да изяснява отношението между разпоредбите на Директива 96/67/ЕО и разпоредбите в областта на конкуренцията по член 102 ДФЕС.

V Предмет на преюдициалното запитване

Ето защо, с оглед на всички изложени по-горе съображения Curtea de Apel уважава искането на жалбоподателя, Regia, за отправяне на преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз.

[...] [текст на преюдициалния въпрос, възпроизведен в диспозитива]

[...] [разпоредби относно спиране на производството]

**ПО ТЕЗИ ПРИЧИНИ,
В ИМЕТО НА ЗАКОНА,
ОПРЕДЕЛИ:**

[...]

На основание член 267, [втора алинея] във връзка с член 267, [първа алинея] от Договора за функционирането на Европейския съюз поставя на Съда следния преюдициален въпрос: [„Трябва ли да се приеме, че разпоредбите на Директива 96/67/ЕО относно достъп до пазара на наземни услуги в летищата на Общността, и по-специално членове 1, 6 и 7 от нея, изключват прилагането на член 102 ДФЕС — и на всяка друга разпоредба със същото съдържание — в случай на отказ за предоставяне на достъп до летищната инфраструктура, необходима за извършване на дейности по наземно обслужване на летищата на [Европейския съюз], които не са достигнали прага от два милиона пътници? [“]

[...] [разпоредби относно спиране на производството]

[...] [национално производство]

[...]